



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2007-2**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-2**

under the

pris en vertu de la

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

**LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE**

*Filed January 23, 2007*

*Déposé le 23 janvier 2007*

Regulation Outline

Sommaire

Citation. . . . .1  
 Application of Order. . . . .2  
 Qualifying forestry business. . . . .3  
 Eligible expenditures. . . . .4  
 Remission. . . . .5  
 Application for remission. . . . .6  
 Records. . . . .7

Citation. . . . .1  
 Champ d'application. . . . .2  
 Entreprise forestière admissible. . . . .3  
 Dépenses admissibles. . . . .4  
 Remise. . . . .5  
 Demande de remise. . . . .6  
 Dossiers. . . . .7

Under section 26 of the *Financial Administration Act*, the Board makes the following Order:

En vertu de l'article 26 de la *Loi sur l'administration financière*, le Conseil établit le décret suivant :

**Citation**

**Citation**

**1** This Order may be cited as the *Forestry Industry Remission Order - Financial Administration Act*.

**1** Le présent décret peut être cité sous le titre : *Décret de remise concernant l'industrie forestière - Loi sur l'administration financière*.

**Application of Order**

**Champ d'application**

**2** This Order applies to the 2006 and 2007 calendar years.

**2** Le présent décret s'applique aux années civiles 2006 et 2007.

**Qualifying forestry business**

**3(1)** Subject to subsection (2), a forestry business qualifies for a remission under this Order if it falls within any of the following classifications:

- (a) hardwood sawmills;
- (b) wood preservation;
- (c) veneer, plywood and engineered wood product manufacturing;
- (d) millwork;
- (e) wood container and pallet manufacturing;
- (f) prefabricated wood building manufacturing;
- (g) other miscellaneous wood product manufacturing;
- (h) pulp, paper and paperboard mills; and
- (i) converted paper product manufacturing.

**3(2)** A forestry business does not qualify for a remission under this Order if any of its products are included within the scope of the Softwood Lumber Agreement 2006 between the Government of Canada and the Government of the United States of America.

**Eligible expenditures**

**4** Capital expenditures of a qualifying forestry business that are made in manufacturing or processing machinery or equipment from April 1, 2006, to December 31, 2007, both dates inclusive, are eligible expenditures for the purposes of this Order.

**Remission**

**5(1)** Subject to subsections (2) and (3), remission is granted to a qualifying forestry business of a portion of the tax paid under subsection 5(1) of the *Real Property Tax Act* in respect of a calendar year referred to in section 2.

**5(2)** The portion of the tax that can be remitted is the lesser of

- (a) 50% of the tax paid under subsection 5(1) of the *Real Property Tax Act* for the calendar year on all real property owned by the qualifying forestry business, and

**Entreprise forestière admissible**

**3(1)** Sous réserve du paragraphe (2), une entreprise forestière qui appartient à une des classifications suivantes est admissible à une remise en vertu du présent décret :

- a) scieries de bois de feuillus;
- b) préservation du bois;
- c) fabrication de placages, de contreplaqués et de produits en bois reconstitué;
- d) menuiseries préfabriquées;
- e) fabrication de contenants et de palettes en bois;
- f) préfabrication de bâtiments en bois;
- g) fabrication d'autres produits divers en bois;
- h) usines de pâte à papier, de papier et de carton;
- i) fabrication de produits en papier transformé.

**3(2)** Une entreprise forestière n'est pas admissible à une remise en vertu du présent décret si l'un quelconque de ses produits entre dans le champ d'application de l'Accord sur le bois d'oeuvre résineux de 2006 entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique.

**Dépenses admissibles**

**4** Les dépenses en capital d'une entreprise forestière admissible qui sont effectuées dans des machines ou du matériel de fabrication ou de transformation du 1<sup>er</sup> avril 2006 au 31 décembre 2007, ces deux dates étant comprises, sont des dépenses admissibles aux fins du présent décret.

**Remise**

**5(1)** Sous réserve des paragraphes (2) et (3), une remise est accordée à une entreprise forestière admissible d'une partie de l'impôt payé en vertu du paragraphe 5(1) de la *Loi sur l'impôt foncier* pour une année civile visée à l'article 2.

**5(2)** La partie de l'impôt qui peut être remise est le moins élevé des montants suivants :

- a) 50 % de l'impôt payé en vertu du paragraphe 5(1) de la *Loi sur l'impôt foncier* pour l'année civile

(b) 50% of the eligible expenditures made by the qualifying forestry business in the calendar year, excluding the tax paid under subsections 165(1) and (2) of the *Excise Tax Act* (Canada).

5(3) A remission shall not be granted unless the qualifying forestry business has paid all taxes, tax arrears and penalties payable under the *Real Property Tax Act* on its real property.

#### Application for remission

6(1) An application for a remission shall be made on a form provided by the Minister of Finance.

6(2) The application, together with any information required on the form, shall be submitted to the Minister of Economic Development.

6(3) An application for the calendar year 2006 must be submitted before April 1, 2007.

6(4) An application for the calendar year 2007 must be submitted before April 1, 2008.

2010, c.31, s.53

#### Records

7 An applicant granted a remission under this Order shall maintain any record associated with his or her application until April 1, 2010.

**N.B.** This Regulation is consolidated to December 17, 2010.

sur tous les biens réels appartenant à l'entreprise forestière admissible;

b) 50 % des dépenses admissibles effectuées par l'entreprise forestière admissible dans l'année civile, à l'exclusion de la taxe payée en vertu des paragraphes 165(1) et (2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada).

5(3) Une remise ne peut être accordée que si l'entreprise forestière admissible a payé l'ensemble des impôts, arriérés d'impôts et pénalités exigibles sur ses biens réels en vertu de la *Loi sur l'impôt foncier*.

#### Demande de remise

6(1) Une demande de remise doit être faite sur une formule fournie par le ministre des Finances.

6(2) La demande, accompagnée des renseignements exigés dans la formule, est soumise au ministre du Développement économique.

6(3) Une demande pour l'année civile 2006 doit être soumise avant le 1<sup>er</sup> avril 2007.

6(4) Une demande pour l'année civile 2007 doit être soumise avant le 1<sup>er</sup> avril 2008.

2010, c.31, art.53

#### Dossiers

7 Le demandeur à qui une remise a été accordée en vertu du présent décret doit garder tout dossier associé à sa demande jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 2010.

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 17 décembre 2010.